

medipresteril®

JL CORMAN

TERMOMETRO ECOLOGICO

Termometro a dilatazione
di liquido in vetro per uso medico

DATI

Campo minimo di misura:	da 35,5 °C a 42,0 °C
Risoluzione:	0,1°C
Precisione di misura:	+0,1°C / -0,15°C
Condizioni di funzionamento:	temperatura: da -15 °C a 42 °C (è possibile solo il rilevamento di temperature superiori alla temperatura ambiente!)
Condizioni di conservazione:	temperatura da -15°C a 42°C
Scopo di utilizzo:	termometro a dilatazione di liquido in vetro a uso medico per il rilevamento della temperatura corporea. Termometro con dispositivo di massimo, indicazione analogica e contenuto in Galinstano la produzione e il test sul termometro si svolgono in base alle disposizioni
Garanzia di qualità:	• della direttiva UE 93/42/CEE concernente i dispositivi medici • della norma EN 12470- 1 – Termometri clinici, parte1: Termometri a dilatazione di liquido metallico in vetro con dispositivo di massima.



Geratherm® è certificato in base alla direttiva 93/42/CEE e alla norma DIN EN ISO 13485 ed è autorizzato all'applicazione del contrassegno **CE** 0197 (ufficio designato TÜV Rheinland LGA Products GmbH).

GALINSTANO – UN NUOVO LIQUIDO DI MISURA NON VELENOSO ECOLOGICO


Il termometro privo di mercurio, Geratherm classic, è stato sviluppato da Geratherm Medical AG e contiene una lega di gallio, indio e stagno denominata Galinstano. Il Galinstano non è velenoso ed è ecologico.

MISURE PRECAUZIONALI

1. Non far cadere il termometro e evitare gli urti.
2. Non piegare la punta del termometro o morderla.
3. Tenere lontano dalla portata dei bambini.
NOTA: Per l'intero periodo di utilizzo il bambino deve essere sempre assistito da un adulto.
4. I termometri con rivestimento in vetro danneggiato non devono più essere utilizzati (rischio di lesioni).
5. Il liquido di misura Galinstano non può entrare a contatto con metalli nobili o leggeri per il pericolo di reazione.
6. Durante la misurazione fare la massima attenzione a evitare qualsiasi rischio di lesione.
7. L'utilizzo del termometro non sostituisce un consulto medico. Uno stato febbrile persistente, in particolare nei bambini, deve essere oggetto di cure mediche.

IMPIEGO

1. Prima di procedere al rilevamento della temperatura verificare se la colonna del liquido si trovi al di sotto della prima tacca numerata (35 °C risp. 36 °C).
2. Pulire il termometro in vetro prima e dopo l'utilizzo. Osservare le seguenti "Avvertenze per la pulizia".
3. Posizionare il termometro sul corpo a seconda del tipo di misurazione desiderato (ascellare, rettale, orale).
4. Dopo circa 4 minuti il termometro ha rilevato la temperatura corporea. Il liquido di misura nel capillare del termometro indica la temperatura corporea rilevata sulla scala delle temperature.
La lettura delle temperature può essere facilitata ruotando leggermente il termometro.
5. Dopo la misurazione il liquido indicatore deve essere riportato al di sotto dei 36 gradi. A tale scopo afferrare l'estremità superiore del termometro con l'indice e il pollice e il e scuoterlo con circa 15 – 20 movimenti rapidi del polso.

 NOTA : disinfettare sempre il termometro prima e dopo l'utilizzo.
In ospedale far eseguire sempre la disinfezione da personale esperto.

METODI AMMESSI PER LA MISURAZIONE DELLA TEMPERATURA

ORALE - Durata della misurazione: min. 4 minuti, temperatura normale. ca. 37 °C

La misurazione orale è preferita dai medici. Fornisce rapidamente risultati precisi. Il bulbo del termometro viene collocato a sinistra o a destra sotto la lingua.

RETTALE - Durata della misurazione: min. 4 minuti, temperatura normale. ca. 37.6 °C

La misurazione rettale viene prevalentemente utilizzata per i bambini. Il bulbo del termometro viene introdotto nell'ano (ca. 2 cm), applicando all'estremità del bulbo una crema per la pelle od olio per bebè.

È possibile utilizzare un involucri di protezione per il termometro. Inserire il termometro nell'involucro. Spalmare sull'involucro un gel idrosolubile per facilitare l'inserimento. Non utilizzare vaselina. Non introdurre la punta del termometro più di 2 cm nel retto.

! INTERROMPERE l'operazione se si incontra una qualunque resistenza.

ASCCELLARE - Durata della misurazione: min. 4 minuti, temperatura normale. ca. 36.7 °C

Il metodo di misura ascellare non fornisce valori precisi come quello orale o rettale.

Strofinare delicatamente l'incavo dell'ascella con un panno asciutto. Collocare il bulbo del termometro nell'incavo dell'ascella e premere il braccio contro il busto.

AVVERTENZE PER LA PULIZIA E LA DISINFEZIONE

Il termometro dispone di un involucri in vetro igienico e con tenuta ermetica ed è possibile disinfettare senza limiti.

! La temperatura della soluzione detergente e disinfettante non deve superare i 42°C.

La pulizia del termometro in vetro prima e dopo l'utilizzo può essere effettuata con acqua saponata fredda. Disinfettare il termometro con un batuffolo di ovatta o con un panno imbevuti di alcol oppure immergere il termometro in una soluzione disinfettante (tempo di immersione a seconda delle istruzioni del produttore del liquido disinfettante). In caso di rottura del termometro il liquido fuoriuscito può essere raggruppato e rimosso con pennello, un panno di cellulosa o un panno in stoffa inumiditi con acqua saponata. I resti possono essere tranquillamente smaltiti nei rifiuti domestici.

GARANZIA

Per il presente termometro, in caso di utilizzo nella norma, il produttore concede una garanzia illimitata sul funzionamento e sulla precisione di misura (ad eccezione di rottura del vetro). I danni al termometro causati da un utilizzo improprio non sono coperti da garanzia. **Il termometro non ha bisogno di essere ricalibrato.**



ISTRUZIONI PER L'USO DEL SUPPORTO EASY FLIP

Con il supporto Easy Flip potete facilmente azzerare la misurazione del vostro termometro:

1. Introdurre il termometro nel supporto Easy Flip.
2. Assicurarsi che il termometro sia fissato nei due supporti
3. Tenere fermo il supporto Easy Flip sulla levetta tra pollice e indice
4. Agitare il termometro avanti e indietro con forti e brevi movimenti finché il liquido sarà riportato al di sotto di 36°C

INDICE DEI SIMBOLI

	Osservare le istruzioni per l'uso		Limitazione della temperatura: Immagazzinare tra -15 °C e +42 °C
	Avvertenza		Conservare in un luogo asciutto
	Numero di lotto (mm/aaaa; mese/anno) Sul retro del tubo di rivestimento senza simbolo LOT applicato con laser		Fragile, maneggiare con cautela
	Produttore		

DATA ULTIMA REVISIONE: 11/2013



Produttore: Geratherm Medical AG • Fahrenheitstrasse 1 • D-98716 Geschwenda • GERMANIA

Geratherm® classic
MADE IN GERMANY
Geratherm Medical AG

CE 0197

